

# Le Roi L'a Dit

Opéra Comique en 3 Actes

de M<sup>r</sup>.

Edmond Gondinet

Musique de:

Léo Delibes

---

## Mise en Scène

Rédigée par

M<sup>r</sup> Charles Ponchard

Régisseur Général de l'Opéra Comique

---

Paris

Au Ménestrel - 2<sup>bis</sup>, Rue Vivienne - Henri Heugel  
Éditeur Propriétaire pour tous pays

---

S'adresser également Au Ménestrel pour la Grande Partition  
et les Parties d'Orchestre, les Parties de Chœurs, les Partitions Chant et  
Piano et les Dessins des Costumes & Décors.

---

Tous droits de Reproduction, de Traduction et de Représentations réservés.

---

# Le Roi L'a Dit

Opéra Comique en 3 Actes

de M<sup>r</sup>.

Edmond Gondinet

Musique de:

Léo Delibes

Mise en Scène

Rédigée par

M<sup>r</sup>. Charles Ponchard

Régisseur Général de l'Opéra Comique

Paris

Au Ménestrel - 2<sup>bis</sup>, Rue Vivienne - Henri Heugel  
Editeur Propriétaire pour tous pays

S'adresser également Au Ménestrel pour la Grande Partition  
et les Parties d'Orchestre, les Parties de Chœurs, les Partitions Chant et  
Piano et les Dessins des Costumes & Décors.

Tous droits de Reproduction, de Traduction et de Représentations réservés.

B ——— Table en bois sculpté et doré. Sur cette table il y a cinq ou six rouleaux de musique (format italien). Une sonnette sans battant, un éventail.

C ——— Paravent à cinq feuilles, haut de 1<sup>m</sup> 40<sup>c</sup>

D ——— Table ronde recouverte d'un tapis. Sur cette table un livre.

F ——— Fauteuils en bois doré et tapisserie.

G ——— Chaises du même style.

Au lever du rideau la position des personnages est ainsi :

Angélique. Agathe

Philomène. Chimène

La marquise

Le marquis

Lacôme

Javotte

Le marquis au milieu du théâtre, face à la glace côté cour. cherche à retrouver une révérence. Sur le 3<sup>ème</sup> plan, au fond vers la droite du marquis, Angélique 1, Agathe 2, et vers la gauche du marquis Philomène 1, Chimène, 2, tous en regardant leur père, essayent aussi de retrouver la manière de faire une profonde révérence.

Javotte à genoux et accoudée sur le fauteuil de droite contemple le marquis, ainsi que la marquise & Lacôme

Javotte se lève, fait quelques pas du côté du marquis, & indique une manière de révérence, avec goût et résolument

On fait trois pas et l'on s'arrête....

Lacôme veut compléter la démonstration de Javotte, mais

il le fait d'une manière ridicule et prend une pose grotesque en disant

en inclinant un peu la tête.....

puis les quatre filles en attaquant:

papa, je crois que c'est ainsi,

Regardez par ici...

descendent à côté de leur père pour lui montrer chacune une façon de saluer, Philomèle à sa gauche, Agathe à sa droite, Angélique et Chimène ensemble, la première à la droite d'Agathe, la seconde à la gauche de Philomène:

Le marquis n'est pas satisfait et s'écrit tristement en faisant un pas en avant

Non, j'ai perdu ma révérence, etc.

Et la reprise du motif, après le point d'orgue:

Ah!.... j'ai perdu, etc.

le marquis descend tout à fait à l'avant-scène, puis les autres personnages descendent tour à tour en attaquant:

M a perdu, etc.

Sur la mesure qui précède le  $\frac{2}{4}$  et le point d'orgue, tous les personnages lèvent les bras au ciel avec un décepou comique.

Grand Silence.

Cabteau.

Lacôme, la mar<sup>2</sup>quise, Angélique, Agathe, le mar<sup>5</sup>quis, Philomèle, Chimène, Javotte

Dès l'attaque du  $\frac{2}{4}$ , il se fait un grand mouvement de tous les personnages vers les seconds plans, à l'exception du marquis, qui s'écrit:

Pourtant depuis six semaines entières, etc.

Dans ce mouvement, il s'opère un chassé croisé qui fait redescendre les personnages à l'avant-scène dans l'ordre suivant en attaquant ensemble:

Pourtant depuis six semaines entières, etc.

Javotte. Cimène. Philomèle, le marquis. Agathe. Angélique. la marquise. L'acôme

en disant

Maudite révérence! - Nous la retrouverons.

Trop tard il est onze heures. ...

Le marquis va s'asseoir dans le fauteuil à gauche et appuie sa tête sur sa main droite en se frottant le front comme pour faire appel à sa mémoire.

Pendant ce temps là les jeunes filles remontent de quelques pas et disent:

Miton doit venir sans doute. ....

Car c'est notre jour de leçon.

La marquise de sa place

Reprenez l'ancienne méthode

le marquis se lève et revient au milieu

Elle n'est plus à la mode.

On répète

Saluez à votre façon

Le marquis plus découragé que jamais s'écrie

En vain je m'agite, je n'arrive à rien.

En disant

Cherchons encor

Javotte vient à la droite du marquis, puis à l'avant-scène elle reprend le numéro 1 par devant les autres personnages en s'écriant

Monsieur, voici comme on s'élançait...

Lacôme :

Sur les genoux on se balance

Geste d'impatience du marquis :

Lavotte :

On met ses mains sur sa poitrine

Lacôme :

Je crois qu'on courbe un peu l'échine

Le marquis furieux de la bêtise de Lacôme court sur lui, Lacôme se sauve vers le fond, la marquise, Angélique, Agathe suivent le mouvement et l'on revient en scène pour la reprise du motif

Non!... j'ai perdu ma révérence...

Dans l'ordre suivant

Lavotte, Chimène, Philomèle, le marquis, la marquise, Angélique, Agathe, Lacôme est redescendu à l'extrême droite.

Après le dernier

Ah!

qui termine l'introduction, mêmes gestes, mêmes physionomies découragées, les bras en l'air et la tête basse. Tableau!

Après une pause le marquis donne tout à coup l'ordre à Lacôme d'aller chercher Miton;

Prompt comme l'éclair, Lacôme, par devant la marquise et les jeunes filles qui reculent et lui montrent le chemin, sort en courant par la porte A.

Lavotte le suit vivement, les jeunes filles l'accompagnent jusqu'à la porte et reviennent sur le 3<sup>e</sup> plan, au fond.

La marquise va s'assembler sur le fauteuil de droite.

Le marquis est à l'avant-scène, un peu vers la gauche.

— Chimène

— Philomèle

— Angélique

— Agathe

Le marquis

La marquise  
assise

Mes filles, approchez

Les quatre demoiselles font quelques pas et se placent sur la même ligne.

parlez papa

Elles restent immobiles pendant le récit du marquis.

Pendant cette scène, Javotte qui est rentrée presque aussitôt, a presque toujours ses regards fixés sur le placard

H.

La marquise toujours assise a pris un livre sur la table. D.

Et la rentrée de Lacôme qui tient deux lettres sur un plateau, les quatre jeunes filles reculent sur les seconds plans, Lacôme vient à la droite du marquis,

Après avoir pris les lettres, le marquis redescend en scène pour les déchiffrer en tremblant:

Lacôme sort aux mots

Un contre ordre.

La curiosité se peint sur le visage des jeunes filles qui redescendent tour à tour, lorsque leur père leur dit:

Angélique, Chimène. Agathe. Philomèle

Revenez dans votre appartement

Elles remontent toutes ensemble et se pelotonnent

Philomèle qui prend le milieu, leur dit :

Quand on nous chasse ainsi, c'est signe de querelle.

Mais sur un signe du marquis elles disparaissent toutes par la porte 2.

Sur un geste de la marquise, Javotte s'éloigne par la porte 1.

Restés seuls, le marquis et la marquise, redescendent en scène.

Le marquis. la marquise

Je vous avouerai tout, etc.

Après :

Embrassez-moi marquise !

et pendant tout la fin de scène, le marquis, est moins occupé de ce que lui dit sa femme, que de l'idée de retrouver sa révérence.

Quand elle a dit :

Il faut bien que nos ingénues, soient prévenues

la marquise fait un mouvement vers la droite pour aller chercher ses filles.

Au moment où la marquise est près à disparaître, le marquis, qui a passé du côté court toujours en saluant et en s'inclinant, s'écrie tout à coup en se frappant le front

Ah !

La marquise vient à lui :

Quoi ?



## Reprise de l'Introduction.

Au même instant les quatre jeunes filles accourent vivement par la porte 2 et viennent entourer leur père; de son côté Javotte accourt par la porte 1

Qu'arrive-t-il ? Silence, Silence!

(un tempo)

Angélique

Chimène

le marquis

Agathe

Javotte

Philomèle

la marquise

Le marquis, fou de joie et ne se possédant plus, s'empresse d'annoncer à tous qu'il a retrouvé sa révérence et descend sur l'avant-scène

J'ai retrouvé ma révérence, etc.

Javotte, Philomèle, Chimène, puis Agathe, Angélique  
et la marquise descendent également en s'écriant avec  
joie

Il a retrouvé sa révérence .....

Dès la dernière note chantée et dès l'attaque de la ritournelle plus large, le marquis recule au milieu du théâtre, pour redescendre noblement faire un grand salut

Puis tout le monde pour terminer fait une grande révérence sur le point d'orgue et trille dans la position suivante :

( Tableau )

## Tableau:

Javotte Angélique  
Chimène le marquis  
Agathe

Philomèlela marquise

A l'attaque du mouvement de marche 3/4, Lacôme joyeux entre par la porte N°1 & annonce du fond

Voici la chaise!

Mouvement général d'allégresse. Sans attendre la fin de la phrase, les jeunes filles courent sur la terrasse, regardent au dehors et redescendent à l'avant-scène presque immédiatement en s'écriant filles de joie et d'orgueil!

Voici la chaise, oui la voilà!

le marquis, la marquise, Lacôme, Javotte, vont et viennent, sans que la fenêtre reste ouverte. Ici, par le pan coupé jardin, entrent processionnellement et deux par deux six domestiques (choristes, 3 ténors, 3 basses) précédés de deux coureurs (comparses). Ils viennent se placer sur deux rangs au second plan, face au public.

Les six domestiques portent, l'un l'habit, l'autre le baudrier et l'épée. Les autres portent sur des coussins de velours le chapeau, la canne, la tabatière, le mouchoir et les gants

chœurscannegants  
mouchoirtabatièrechœurshabitchapeauépée avec  
le baudriercoureurcoureurLacôme - la marquiseJavotte - le marquisChimène - PhilomèleAgathe - Angélique

Entraînés par la curiosité, les gens de la maison, cuisiniers, valets, jardiniers (2 1<sup>ers</sup> ténors, 2 seconds, 2 premières basses, 2 secondes) femmes de chambre, lingères, jardinières (3 1<sup>ers</sup> dessous, 3 2<sup>es</sup> dessous) entrent, les hommes par la porte 1, les femmes par la porte 2 pour attaquer le choeur.

Les femmes restent devant la porte 2, les ténors descendent du côté de la cheminée, les basses restent au fond devant la fenêtre.

Tous partagent la joie générale.

Les filles du marquis l'accablent de soins; Javotte l'aide à ôter sa veste de chambre. Tacôme lui passe son habit.

Vous allez honneur suprême, etc.

Sur les forte :

Ah!

Chaque personnage pousse une exclamation vers le public, puis revient autour du marquis. Ce jeu se renouvelle chaque fois. La marquise, Javotte et Tacôme donne les baudriers et l'épée. Les jeunes filles vont tour à tour chercher le mouchoir, les gants, la tabatière, puis viennent entourer leur père, l'une lui arrange sa perruque; l'autre assujettit le baudrier, on lisse les rubans, on défripe les dentelles, le marquis, près de perdre la tête, se dégage et vient plus en scène attaquer :

Voici l'heure solennelle, etc.,

On reste immobile pour l'ensemble qui suit; jusqu'à la phrase :

Quel honneur pour la maison, etc.,

Et l'attaque des choeurs, précédée des deux couplets qui

sont sortis pour prendre leurs cannes, entre la chaise; les deux porteurs s'arrêtent au milieu de l'avant-scène, face au public; et se retirent au fond avec les autres domestiques.

Ils occupent le 3<sup>me</sup> plan (cour) face au public.

Pas en avant lorsque tout reprennent piano:

### Voici l'heure solennelle

La marquise donne au marquis sa canne et son chapeau, les jeunes filles donnent un dernier coup de main à la toilette du marquis qui leur dit:

par grâce, laissez-moi vous augmentez mon trouble, etc.,

à la seconde reprise de l'ensemble piano:

### Voici l'heure solennelle, etc.,

nouveau pas en avant

### Ah! quel honneur pour la famille...

Les jeunes filles et la marquise courent embrasser une dernière fois le marquis.

### Mes enfants, mes enfants, de la raison....

Puis le marquis entre à reculons dans la chaise dont la marquise ouvre la porte qu'elle referme. C'est une fois assis dans la chaise que le marquis redit à sa femme et à ses filles.

### De grâce laissez-moi, vous augmentez mon trouble,

### Et mon émoi redouble en voyant votre émoi.

Après la dernière note chantée, un grand temps. Les deux porteurs descendent s'emparer des brancards de la chaise.

Les deux coureurs descendent à l'avant-scène courir sur le motif de la marche précédent la chaise qui longe lentement l'aile cour en tournant d'abord à l'

droite, traverse le fond de cour à jardin et s'éloigne par la porte N<sup>o</sup> 1. Les six domestiques suivent. Lacôme marche en tête devant les deux coureurs.

La marquise et ses filles ne quittent les portières qu'au moment où la chaise disparaît.

Les jeunes filles montent alors sur la terrasse pour voir encore leur père, puis sur un geste de la marquise, elles redescendent et rentrent vivement dans l'appartement de droite, porte N<sup>o</sup> 3.

Les choeurs, qui ont remonté la scène, ont démasqué la fenêtre. Lorsque les demoiselles ont disparu, sur un geste de la marquise, les femmes sortent par 2, les hommes, par 1.

Derrière le cortège la marquise rentre dans ses appartements, porte 2. Et la dernière note de l'orchestre, tout le monde a disparu, il ne reste en scène que Javotte.

Nota. A l'entrée de la chaise, un domestique a rangé contre le chassio le fauteuil et la table de droite, et les remet en place dès que la chaise est sur le point de disparaître.

---

### Gené de la Maison

(Basses)

1<sup>ers</sup> et

Génors

Domestiques

2<sup>èmes</sup> dessous

Coureurs

Porteurs



Lacôme

Chimène Le marquis Angélique

Philomèle

Agathe

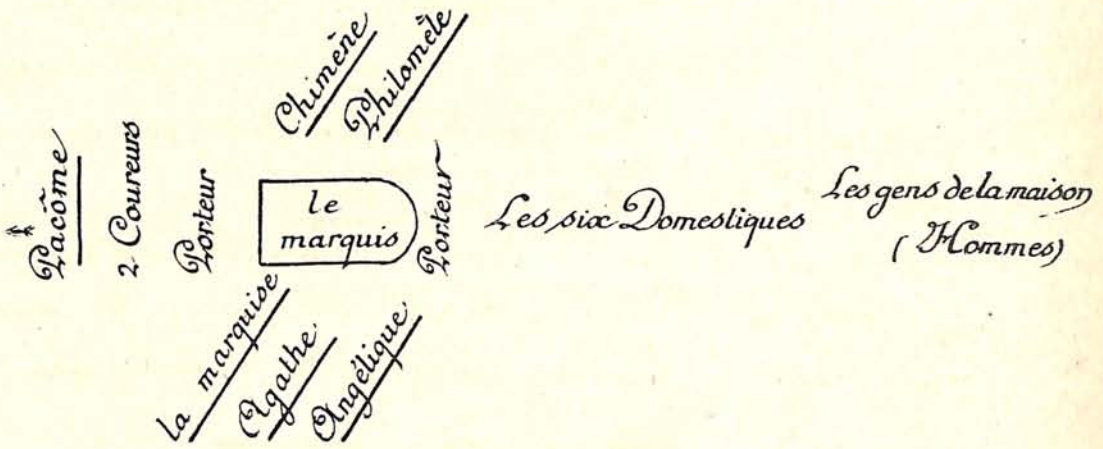
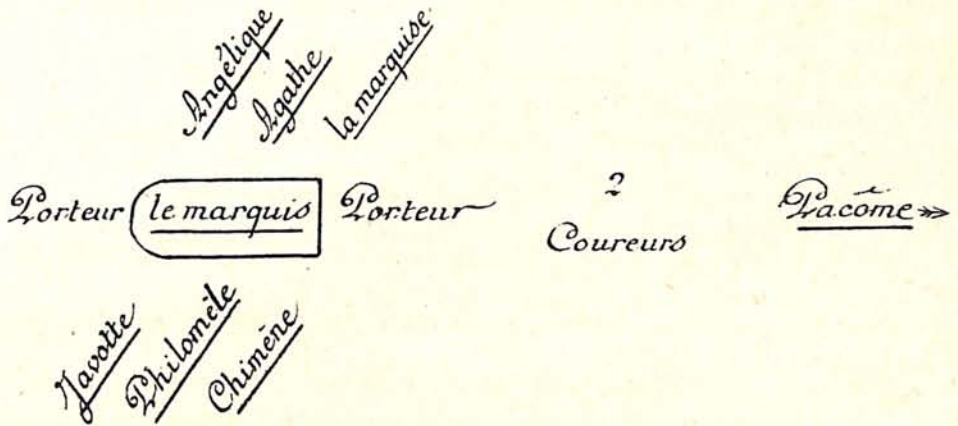
Javotte

la marquise

---

## La Chaise en marche

---



Dès que Javotte est sûre de n'être plus surprise, elle court à l'armoire 4 qu'elle entr'ouvre et en fait sortir Benoit, qui tout engourdi ne se montre qu'au bout d'un instant. Dès que Benoit est en scène, Javotte referme la porte du placard et descend également.

En disant

Fais un effort

Javotte tire Benoit par les deux mains et le fait passer à droite. N<sup>o</sup> 2

Javotte-Benoit

Embrasse-moi bien vite et passe par ici

Benoit l'embrasse, passe devant elle et va s'asseoir sur le  
fauteuil de gauche.

Benoit-Javotte

Benoit se lève en disant

Comme Suisse -

et repassant devant Javotte se retrouve N° 2

Javotte-Benoit

Duo.

Après le premier couplet de la chanson :

Ah ! Ja quol, nous voyons les deux petits sabots de Jeannette

Javotte baissant les yeux passe devant Benoit et prend  
le N° 2

Benoit-Javotte

le Duo finit dans cette position

Pas de changement dans la scène qui suit

Où loge-t-il ?

On voit d'ici la maisonnette.

Javotte remonte vivement à la terrasse, Benoit la suit  
elle lui montre au loin la maisonnette de Miton, puis tous  
deux redescendent un peu en scène.

Quax mots :

On viens, c'est lui - j'entends son pas...

Javotte remonte en portant ses regards sur la porte 2 et  
s'empresse de pousser rudement Benoit dehors

Benoit disparaît par la porte 1

Au moment où il disparaît Miton entre vivement  
par la porte 2 et dit avec volubilité

Est-ce un prince ? est-ce un duc ? etc ....

Javotte n'a pas le temps de répondre.

En disant:

Allons, Javotte, allons.

Miton, par-devant Javotte, passe près de la table B, y dépose son chapeau et y prend un éventail qu'il donne à

Javotte

= Je suis prête

Miton tire de la poche droite de son habit une pochette et son archet

Miton - Javotte

= Les principes d'abord (il joue du violon)

Javotte prend gracieusement des deux mains le tablier de sa robe et se met à la troisième position

= Marchez

Javotte s'avance noblement vers l'avant-scène

Miton joue quelques mesures tout en faisant des observations

= Levez la tête, n'appuyez pas sur les talons.

la révérence, acquise - le jeu de l'éventail.

Javotte exécute à raviv' tous les mouvements

= la main à baiser

Dès que Javotte a tendu la main que Miton fait le simulacre de baiser, ce dernier s'écrie

= Bravo! Tu peux te reposer

Javotte est marquée

Elle finit par jouer quelques mesures vives qui expriment le contentement

= Recommençons la révérence profonde

pour tout le monde

Bien pour lui seul - très-bien - le jeu de l'éventail.



Javotte exécute ces mouvements avec grâce, noblesse, dignité et coquetterie - Miton est ravi.

— Couplets —

Ces couplets étant la suite de la leçon, Javotte exécute tour à tour les divers mouvements que commande Miton - à la recommandation dernière

= Courez à votre sonnette...

Javotte court vers la table en passant par devant Miton comme pour y prendre la sonnette, Miton l'arrête et ajoute après un temps:

= Et ne sonnez jamais!

Javotte - Miton

Redescendez en scène pour le second couplet. Javotte exécute à merveille toutes les recommandations de Miton et lorsque celui-ci tombe aux genoux de son élève et qu'il ajoute:

= Courez à votre sonnette....

Javotte court saisir de la main droite, la sonnette qu'elle élève.

Javotte - Miton

tandis que de la gauche qui tient l'éventail, elle montre la porte à Miton qui ajoute en riant:

= et ne sonnez jamais! jamais!

Javotte ne quitte son geste et ne pose la sonnette que lorsque Miton, qui a gagné l'avant-scène, court, lui dit:

= Viens m'embrasser

Javotte pose aussi l'éventail sur la table et court embrasser Miton - revenez à l'avant-scène.

Javotte - Milton.

.... = mais moi, monsieur, j'aime quelqu'un.

En s'écriant avec colère:

Qui? quelqu'un? quoi? quelqu'un, quelqu'un... la belle affaire.

Milton passe devant Javotte, N°1

Milton - Javotte

Milton se fâche réellement et finit par menacer

= un paysan, je sens que ma colère éclate

Va-t-en! Va-t-en! Va-t-en!

Javotte effrayée se sauve à droite en remontant le long du chassio (cour); Milton la suit en la menaçant de son violon qui tombe sur la tête de Philomèle au moment où elle entre par la porte 3, suivie de ses sœurs.

Javotte continuant à courir disparaît par la porte 2

Qu'est cela? ciel une blessure!

Philomèle entourée de ses sœurs a gagné la gauche

= Oh! mon Dieu! - qu'avez-vous? que s'est-il donc

passé?

Ce n'est rien!

Milton tombe assis dans le fauteuil de droite en examinant sa pochette avec inquiétude

= M n'est pas cassé.

= Mais que faisiez-vous donc?

= Je battais la mesure.

En s'écriant toutes à la fois

Bonjour M<sup>r</sup> Milton, vous êtes si bon

Les demoiselles viennent entourer Milton toujours assis

dans son fauteuil. Il redevient calme et reprend sa  
bonne humeur

Angélique Agathe  
Philomèle Miton Chimène  
(assis)

Miton se lève brusquement en disant:

Nous commençons.

et vient au milieu de la scène - les quatre jeunes filles le  
suivent en gardant leurs places

Déjà - les principes d'abord! etc.

Vous portez-vous quelques chansons nouvelles?

- Oui, Oui - Vraiment?

Sur ce mot dit par les quatre demoiselles à la  
fois, elles se hâtent de prendre gracieusement le tablier  
de leur robe et de tenir la troisième position

——— Tableau. ———

Angélique

Agathe

Miton

Philomèle

Chimène

Miton prend alors de sa poche quelques petits  
poulets qu'il glisse, en serpentant au milieu du groupe, à  
Chimène d'abord en disant

Tournez la tête à droite

à Agathe en second en lui disant

Regardez le plafond, très-bien, sans embarras.

à Angélique en troisième, ajoutant

Laissez tomber plus mollement les bras.

enfin à Philomèle quand il a dit  
la tête à gauche.

Après ce mouvement exécuté, Miton dit en se dirigeant vers  
 la table de gauche D:

Un repos

Les demoiselles grillent de connaître le contenu de leurs  
 billets. Elles s'appêtent à les lire, remontent un peu  
 et se retrouvent tous les quatre en face les unes des  
 autres. Elles cachent vite leurs lettres en se voyant surprises  
 et se disent à elles-mêmes :

Maladroite !

Elles descendent toutes à l'avant-scène  
Angélique - Philomèle - Agathe - Chimène -

Pendant la petite querelle entre poeurs, Miton est  
 allé prendre sur la table quatre rouleaux de musique.

Mesdemoiselles, j'attends.

À ces mots les jeunes filles font trêve à leurs petites  
 discussions et courent sur un seul rang occuper le milieu  
 du théâtre à l'avant-scène. Miton leur distribue tour à  
 tour les papiers de musique, puis il se place côté cour  
 pour battre la mesure avec son archet en tenant sa  
 pochette de la main gauche

= le Choeur des filles du Ténare

Oreste fuit, il s'égaré - à quatre temps.

Agathe - Angélique - Philomèle - Chimène.

Miton.

Monstres aux fauves prunelles, etc.,

Quand Miton va faire une observation à Philomèle  
Chimène en profite pour descendre tout à fait à l'avant-

scène cour lire à part son billet (¾)

Mon amour peut être vous attendrira, etc.

Puis comme Miton fait des observations aux autres sœurs, Agathe descend à l'avant-scène lire à part son billet doux.

L'amour est un maître qui nous rend hardi

Les deux autres descendent à leur tour lire leur billet à part - Miton très-embarrassé finit par agiter son archet et s'écrie tout à coup:

De l'entrain pour la fin

Toutes les jeunes filles retournent instantanément à leurs places attaquer avec rage la reprise du quatre-temps:

O fureur épouvantable!

Miton au milieu.

Agathe - Angélique - <sup>Miton</sup> Philomèle - Chimène

Miton conduit à tour de bras ces demoiselles de fort mauvaise humeur. Tour à tour Agathe et Chimène abandonnent la leçon pour se rendre sur la terrasse regarder au dehors. Philomèle et Angélique en font autant.

L'Enfer - L'Enfer - L'Enfer - L'Enfer.

Miton désespéré, monte à son tour sur la terrasse veut fermer la fenêtre, mais ces demoiselles l'entourent le câlinent et le font descendre.

Ah! Monsieur Miton, vous êtes si bon.

Elles jettent leur musique par terre sur l'avant-scène. Tout à coup une sérénade se fait entendre en dehors de l'autre côté du balcon (au jardin). Les

demoiselles remontent sur les seconds plans et prêtent une oreille attentive.

C'est bien lui, c'est bien lui - écoutons - écoutons

Sérénade.

Agathe      Chimène.

Angélique      Philomèle

Miton.

Les jeunes filles écoutent sans jamais regarder par la fenêtre; Miton reste anéanti sur l'avant-scène jardin à la réplique:

Au moins qu'ils chantent en mesure.

Flarambel et La Blulette ont escaladé le balcon. Ils paraissent par le terrain côté jardin, descendent les marches et se tiennent sur les seconds plans où ils attaquent:

L'abeille court alerte, etc..

Miton, qui a regardé du coin de l'œil, aperçoit les jeunes gens, se résigne et bat même la mesure avec complaisance, entraîné par le rythme de la sérénade.

Les jeunes filles, sans retourner la tête, s'avancent vers l'avant-scène et répondent aux chants des amoureux qui peu à peu s'approchent d'elles. Sur la dernière note chantée et sur le point d'orgue, les deux jeunes marquis tombent aux genoux de leurs belles au grand contentement des quatre sœurs.

Tableau

Agathe. Flarambel. La Blulette

Angélique

Chimène. Philomèle

Miton

En disant:

Ce sans-gêne est phénoménal !

Miton, par derrière, prend le milieu N.º 4.

Et la brusque entrée de Javotte et de Lacôme annonçant  
Madame la marquise !

Effroi général. les jeunes gens et les jeunes filles courent à droite et à gauche perdant la tête.

Heureusement Miton d'une voix tonnante crie :

Le Choeur !

Les jeunes filles s'empresent de ramasser à la hâte les feuilles de musique, de cacher derrière elles les jeunes amoureux en élargissant leurs jupes et de se placer sur une ligne perpendiculaire au milieu du théâtre, vers le jardin.

Miton sur l'avant-scène court, joue à tour de bras

Lacôme s'est emparé d'une feuille de musique

Javotte chante en liant consciencieusement sur cette partie - Tous attaquent fortissimo.

Ces mouvements s'exécutent très vite avec une confusion réglée. La marquise, comme Javotte et Lacôme, entre de l'appartement 2

	<u>Angélique</u>		<u>Javotte. Lacôme</u>
<u>Flarambel. Chimène</u>		<u>La marquise</u>	
<u>La Blulette. Agathe</u>			<u>Miton</u>
	<u>Philomèle</u>		

C'est vainement que la marquise veut faire cesser ce tapage, il redouble. Elle se bouche les oreilles. Lorsqu'elle veut s'avancer vers ses filles, celles-ci criant plus fort s'avancent au contraire vers elle en joignant les gestes aux paroles.

Lorsqu'elle se tourne du côté de Lacôme et de

Javotte, ceux-ci en font autant en criant à s'égosiller. Miton joue du violon avec fureur.

Tableau des plus animés.

La marquise finit par dire avec tant d'autorité:

Caisez-vous

que tout le monde reste muet.

Javotte se sauve par la porte 2. Lacôme en fait autant par la porte 1.

La marquise s'adresse alors à ses filles:

= Un motif grave m'amène.

Approchez Agathe et Chimène.

Toutes quatre s'avancent sans se séparer =

Miton joue une ritournelle pour détourner l'attention de la marquise.

= Vos futurs maris vont venir - Mein ?

Miton exécute des trilles furibonds

Lacôme annonce du fond venant de la porte 1

Monsieur de Merlussac avec Monsieur Gautru.

Lacôme s'éloigne un instant pour faire entrer les deux visiteurs; pendant ce temps la marquise court à ses filles. Impatentée de leur immobilité, elle prend la main d'Agathe et la force à faire un pas en avant.

Mais quittez ce maintien d'automate.

La marquise aperçoit les deux jeunes gens. Les demoiselles poussent un cri et se sauvent suivies de leurs amoureux vers la droite. Elles se rangent devant eux de manière à les cacher encore. La marquise s'empresse de donner l'ordre de fermer les portes et de ne laisser entrer personne. Mais il est trop tard, Lacôme introduit Merlussac.



et Gautru qui se confondent en salutations. Lorsque la marquise dit:

..... C'est fini, je meurs qu'on me soutienne

Miton veut la soutenir. elle se redresse indignée. -

Miton alors gagne la gauche du théâtre N° 1, puis va chercher un paravent C qui se trouve placé derrière la Cheminée A. Il le transporte lentement à droite, s'arrêtant toutes les fois que Merlussac et Gautru les regardent.

Marquise, permettez qu'on vous baise la main.

Angélique

Chimène - Flarambel

Merlussac

La marquise

Agathe - La Blulette

Gautru

Philomèle

Miton

En reconnaissant Miton, Merlussac, par devant Gautru, prend le N° 2.

Merlussac prend dans la poche droite de Gautru un écriu, et repasse devant ce dernier pour s'approcher d'Agathe.

Gautru à son tour tire de sa poche un autre écriu pour l'offrir à Chimène.

Après le refus des jeunes filles, ils s'empresent de faire disparaître les écrius

Vous ne verrez plus céans que montagnes de fleurs  
Des lacs, des océans

Gautru vient prendre le bras de Merlussac et tous deux s'éloignent en disant:

Je suis le plus heureux des hommes

Je suis un heureux coquin.

Ils se dirigent vers la porte, mais reviennent aussitôt.

Miton alors aide des deux jeunes amoureux, met le paravent ouvert entre ces derniers et les demoiselles.

<u>Gautru - Merlussac</u>	<u>Miton</u>	} <u>Flarambel</u> <u>La Blulette</u>
	<u>Angélique</u>	
	<u>Chimène</u>	
<u>la marquise</u>	<u>Agathe</u>	
	<u>Philomèle</u>	

Delivrées, les demoiselles quittent leurs places et viennent au milieu du théâtre

Etourdis que nous sommes

Merlussac et Gautru baient la main de la marquise qui se confond en révérences. Puis ils se retournent pour saluer les jeunes filles, et n'aperçoivent que les paravents. Celles-ci, tout-à-fait à l'aise, les entourent et les poussent vers la porte N°1 avec force saluts exagérés.

Merlussac et Gautru sont forcés de s'éloigner toujours en saluant et presque à reculons.

Les demoiselles redescendent en scène

Pardonnez nous...

<u>Philomèle. Agathe</u>	<u>Miton</u>	<u>Flarambel</u>
<u>Angélique. Chimène</u>	<u>la marquise</u>	<u>La Blulette</u>

Enlevez ce paravent

Miton enlève le paravent qu'il place près du fauteuil de droite

La marquise vient s'asseoir sur le fauteuil de gauche.

AgathePhilomèlela marquise  
(à côté)ChimèneFlarambelMitonAngéliqueLa Blulette

Les deux jeunes gens se présentent eux-mêmes

Sortez, messieurs, et vous, vous allez au couvent

Ils remontent lentement vers le fond, les jeunes filles vont les rejoindre sur le second plan, pour leur dire un tendre adieu.

Angélique et Philomène, qui montent sur la terrasse, s'écrient en descendant vivement:Papa, voici papa

Les jeunes filles disparaissent par l'appartement 2 les jeunes gens par la terrasse vers le jardin.

Le marquis très-agité entre par la porte N° 1En passant près de la table B il dépose sa canne et son chapeauMa femme!....La marquise. Le marquis. MitonAprès le premier couplet du marquis, la marquise avec un geste de refus passe devant lui et gagne la droiteMiton pendant le second couplet remonte la scène et se trouve N° 1 à la fin du chantMiton - Le marquis. La marquiseMiton sort vivement par la porte N° 1 en s'écriantVous voulez un prince alorsL'acome accourt par la porte N° 1

Des seigneurs de la cour  
Veulent féliciter M<sup>r</sup> de Moncoutour

Le marquis dit à la marquise qui veut s'éloigner:  
... Restez auprès de moi....

Final.

Des seigneurs de la cour (les basses) entrent par la porte N<sup>o</sup> 1, traversent le théâtre et viennent au dessous du marquis et de la marquise leur adresser des félicitations

Souffrez qu'on vous complimente

La cômme après avoir introduit les seigneurs est restée à gauche au second plan

Flarambel & La Blulette sont entrés à la suite et descendent à l'avant-scène côté jardin

Pendant la phrase des basses, d'autres seigneurs (les ténors) sont entrés par la porte 1 et descendent directement à gauche pour adresser au marquis leurs souhaits et leurs saluts

Souffrez qu'on vous complimente

En même temps sont entrés en scène Merlussac et Gautru qui ont gagné l'extrême avant-scène cour suivis de deux laquais portant des corbeilles de fleurs.

En apprenant avec stupeur que le marquis a un fils ils restent interloqués et s'empresent de renvoyer les deux laquais avec leurs corbeilles

Les gens de la maison à la suite des seigneurs sont venus garnir le fond du théâtre ainsi que les Dames du voisinage. Ils expriment leur étonnement et leur joie

## Les gens de la maison.

Ténors. 1<sup>er</sup> dessous — 2<sup>o</sup> dessus. Basses

Les voisines

Seigneurs (Ténors) - Facôme. Seigneurs (Basses)La Blulette.la marquise.MerlussacFlarambel.le marquis.Gautru.

Le marquis ne reste pas en place et va tantôt remercier à droite et tantôt à gauche puis il revient à la marquise qu'il implore du regard et qu'il cherche à calmer. Celle-ci présente à son époux le baron des Merlussac et M<sup>r</sup> Gautru; le marquis s'approche d'eux avec empressement, mais il est decontenancé par les regards froids et courroucés de ses futurs gendres.

Flarambel et la Blulette se présentent eux-mêmes et complimentent le marquis avec effusion, malgré le maintien hostile et désagréable de la marquise à leur égard.

Javotte entre en scène par la porte N<sup>o</sup> 2, elle vient au milieu du théâtre entre le marquis et la marquise et s'exclame bien haut

Un fils, un fils, madame la marquise, etc.,

Tout le monde est surpris de la brusque entrée et des éclats de rire de Javotte

Le marquis et la marquise cherchent en vain à

la faire taire.

On remonte un peu la scène, et tout le monde redescend pour le grand ensemble final.

La marquise conserve un air contraint et embarrassé;  
Merlusoac et Gautru sont de fort mauvaise humeur.

Tous les autres personnages sont joyeux et pleins d'entrain.

On entoure le marquis, on le félicite, et il finit par recevoir les compliments avec conviction et sans aucune gêne.

---

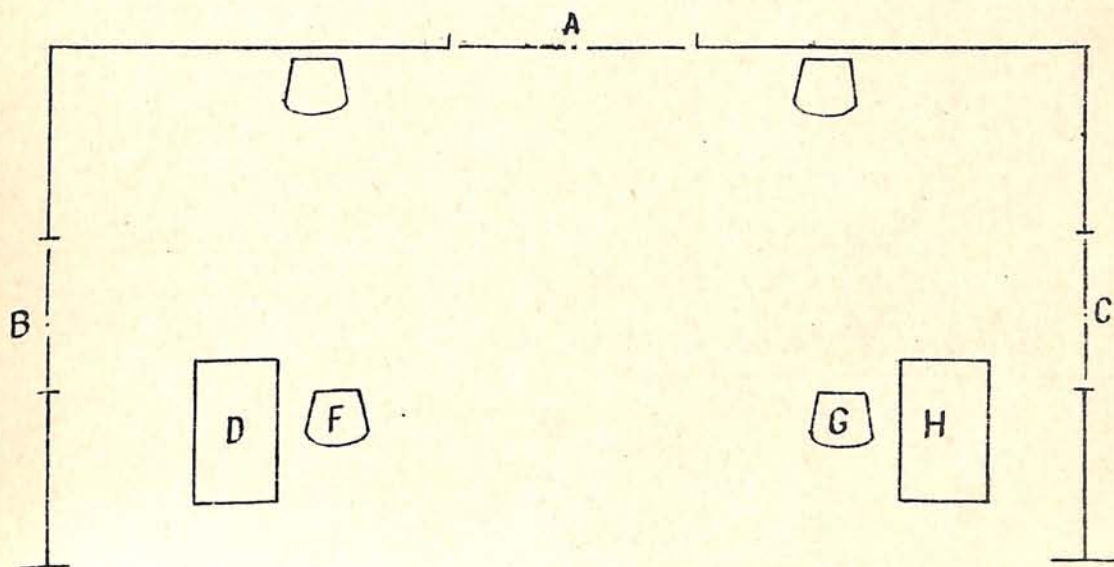
La toile tombe sur un tableau animé.

---

25113

31  
Acte 2

Rideau de fond ou Pantalon - Antichambre -



A — Grande porte à deux battants donnant sur l'Antichambre

B — Porte de l'appartement de la marquise

C — Porte de la chambre qui doit servir à Benoit

D.H — Tables

E.G — Fauteuils

---



# Acte 2<sup>e</sup>

## Scène 1<sup>ère</sup>

Au lever du rideau la marquise est assise à droite sur le fauteuil G

Le marquis se promène avec agitation

Le marquis

La marquise

(assise)

Milon entre triomphant par la porte du fond A

Milon

Le marquis

La marquise

(se lève)

J'ai le fils qu'il vous faut.

en disant:

Il est là

## Scène 2<sup>ème</sup>

Milon va jusqu'à la porte du fond & fait un signe vers la droite

Benoît entre en scène (refermez la porte).

C'est un paysan - Quelle horreur!

Le marquis recule vers la gauche, & la marquise vers la droite, en s'écriant:

Quelle horreur!

Milon

Benoît

Le marquis

La marquise

en disant:

Mais les grands airs, l'élégance suprême

On ne prendra jamais ce lourdaud pour mon fils

Le marquis par-devant Milon tourne autour de Benoît, qui embarrassé fait quelques pas en avant; et gagne la gauche

Milon

Benoît

le marquis

la marquise

Comte Benoît, embrassez votre père

Surprise de Benoît, qui après un moment d'hésitation se précipite dans les bras du marquis, celui-ci le fait tourner devant lui, et Benoît court se jeter au cou de la marquise qui le repousse, indignée.

Benoît par-devant les autres personnages revient

N°1 pour son à parté

Ah! faut-il, sort propice  
Croire à tant de bonheur.

Pendant ce temps là, le marquis examine Benoît d'un air découragé, la marquise détourne les yeux et Milon cherche à les faire revenir à une appréciation plus favorable.

= Pour attaquer le 5/4 Benoît reprend sa place à côté du marquis

Milon — Benoît — le marquis — la marquise

= après l'ensemble et le point d'orgue

Mais il n'aura jamais l'air fier etc...

Attendez les fournisseurs, etc...

et les tailleurs

( la porte du fond se rouvre )

Sur la première note de l' Allegro entre en

scène la foule des fournisseurs.

Le théâtre est envahi par les marchands et les marchandes présentent des étoffes de toutes couleurs, des rubans, des plumes, des habits, des chapeaux, etc... des bijoux dans de riches écrins ou d'élegants cartons; une marchande (1<sup>re</sup> dessus) porte sur un coussin de velours une élégante paire de souliers à talons rouges; une autre (2<sup>d</sup> dessous) porte également sur un coussin de velours un magnifique chapeau à plumes; un marchand (basse) présente sur un porte-manteau un riche habit de velours vert.

Le marquis et la marquise ont laissé la place aux fournisseurs et ont été s'asseoir, anxieux, sur les fauteuils F et G. Le marquis à gauche, la marquise à droite.

Choeur des fournisseurs

Nous avons la dernière mode

<u>le marquis</u>	<u>1<sup>eres</sup></u>	<u>Les Basses</u>	<u>2<sup>des</sup></u>	<u>la marquise</u>
		<u>Milon</u>		
<u>1<sup>eres</sup> tenors</u>			<u>2<sup>des</sup> tenors</u>	
<u>1<sup>eres</sup> dessous</u>		<u>Benoît</u>	<u>2<sup>des</sup> dessous</u>	

Après la première partie du Choeur, les fournisseurs remontent un peu vers le fond.

Benoît descend tout à fait à l'avant-scène; le marquis et la marquise se lèvent et sont quelques pas en avant.

Pour la reprise du choeur, tous les marchands et toutes les marchandes reviennent entourer Benoît:

Voyez cet habit vert de mer, etc...

Après le choeur chanté, les fournisseurs remontent

encore vers le fond.

..... Et revenez-nous grand seigneur...

Pendant la ritournelle de sortie, Miton fait un choix parmi les marchands. Une partie suit Benoît qui entre dans l'appartement C

Les autres renvoyés vivement par Miton s'éloignent par le fond.

————— Scène 3<sup>ème</sup> —————

Le marquis — La marquise — Miton

Le marquis aperçoit au fond Merlussac et

Gautru

..... Nos gendres, plus un mot — Ah! occupez-vous d'eux,  
Moi, je vais tomber en syncope!

En disant ces mots la marquise, passant brusquement devant le marquis, s'éloigne par la gauche porte B.

Merlussac et Gautru s'avancent lentement

————— Scène 4<sup>ème</sup> —————

Miton

Merlussac — le marquis — Gautru

Pour le soustraire au contact si funeste

De ..

De notre siècle pervers

Miton pour venir au secours du marquis embarrassé, vient à la gauche de ce dernier, achever sa phrase.

Merlussac — le marquis — Miton

Gautru

Dieu sait ce qu'en dira notre auguste marquise,  
ma cousine de Maintenon.

Merlussac fait mine de partir; le marquis le retient; même jeu avec Gautru.

Milon s'est retiré vers le fond à droite.

Après la scène Merlussac et Gautru sortent par le fond, en c'est sur le seuil de la porte, qu'ils s'écrient:

Il est superbe-il est exquis.

———— Scène 5<sup>ème</sup> ————

Benoit sort de l'appartement C en passant devant Milon vient prendre le milieu du théâtre, le chapeau sur la tête et la canne à la main.

Le marquis — Benoit — Milon

Me voici Monsieur Milon.

Benoit exécute encore gauchement les commandements de Milon, il ne sait que faire de sa canne et de son chapeau; quand celui-ci lui dit:

La main sur la septième côte

Benoit avec le pouce de la main droite, compte sept en descendant le long de ses côtes.

Le marquis ravi sort par la porte B en disant:

Je vais tâcher d'amener la marquise.

———— Scène 6<sup>ème</sup> ————

Benoit — Milon —

Couplets

Après le second couplet Benoit va s'asseoir un instant sur le fauteuil de gauche F et dépose sur la table D sa canne et son chapeau, il se lève en disant:

Veux-tu qu'on le coupe une oreille

et, saisis sa canne sur

Sais-tu que je me tiens à quatre,  
Maitre soi, maroufle impoli

puis il la replace sur la table, et descend en  
scène.

Benoît — Miton

.....  
Et tenez j'en vois un

————— Scène 7<sup>ème</sup> —————

Flarambel paraît à la porte du fond

J'en vois un autre.

La Blulette entre en scène derrière Flarambel  
et descend vers la droite.

Flarambel

Miton

La Blulette

Benoît

Miton les présente solennellement à Benoît,  
et avec encore plus de gravité, présente Benoît aux 2  
marquis.

Oh! Monsieur — Cher Monsieur

Les deux jeunes gens s'avancent vers Benoît, qui  
leur épargne la moitié du chemin, ils se serrent la  
main tous les trois. Miton reste un peu au fond.

Benoît une fois la présentation faite regagne  
la gauche, Miton descend entre les deux jeunes marquis  
qui lui disent:

M est charmant, Miton.

Miton, il est charmant.

puis il prend le N<sup>o</sup> 1 en passant derrière Benoît, il lui glisse à l'oreille:

Répondez par un compliment

Miton — Benoît — Flarambel — La Blulette

Miton, va-t-en

moitié sérieusement, moitié en riant, il donne l'ordre à Miton de le laisser seul avec ses nouveaux amis. Comme Miton n'obéit pas de suite, Benoît, toujours le sourire sur les lèvres, le prend par l'oreille et l'oblige à s'éloigner par le fond A.

Miton avant de disparaître, s'écrie en faisant la grimace:

Il sera maintenant plus noble qu'il ne faut.

————— Scène 8<sup>ème</sup> —————

Benoît redescend et prend le milieu, Flarambel a gagné un peu vers la gauche.

Flarambel — Benoît — La Blulette

En apprenant qu'il a des soeurs qu'il ne connaît pas, Benoît appelle avec autorité Lacôme:

Lacôme, pendard, traître, accours mort ou vivant

Lacôme accourt de droite et paraît au fond, effrayé.

Où sont mes soeurs — Elles sont au couvent

Ceci dit Lacôme se sauve par la gauche sans entrer en scène.

Trio

Flarambel — Benoît — La Blulette

Au couvent, au couvent, c'est affreux, etc

Lorsque Benoît dit à part, avançant plus en scène

Que leur tendresse a de charme, etc

Les deux jeunes gens reculent vers le premier plan  
semblent se communiquer leurs espérances mutuellement  
et reviennent près de Benoît en attaquant :

Ce frère aimable me charme, etc.,...

Même jeu à la reprise

Que leur tendresse a de charme, etc.....

Ce frère aimable me charme, etc....

En disant avec importance :

Mais... mais... mais êtes-vous d'une bonne noblesse ?

Benoît remonte un peu la scène.

Les deux jeunes marquis se redressent avec  
fierté :

En en doutant, on nous blesse, etc.....

Benoît redescend en s'écriant :

Ah ! l'on ne s'y perd pas tant que moi, je soupçonne.

Les deux amoureux viennent saisir de  
chaque côté les mains que leur tend Benoît en  
disant :

Permettez-moi de vous sauter au cou.

Benoît les prenant par le bras, les entraîne au  
milieu vers le trou du souffleur. C'est ainsi que, réunis,  
les trois jeunes gens attaquent piano :

Chère bien aimée, etc.....

Flarambel — Benoît — La Blulette

Yves de bonheur, les deux jeunes marquis remon-  
tent de quelques pas pendant le solo de Benoît

Ah ! je m'amuse de leur joie, etc....

Pendant ce temps Flarambel a passé à droite.



tout en parlant avec animation à La Blulette et quand  
Benoît dit :

Il faut au moins que je les voie

il remonte de quelques pas et trouve Flarambel à sa  
gauche et La Blulette à sa droite.

Qui je verrai mes sœurs —

Vous où donc ? — au couvent.

Tous trois redescendent au milieu de l'extrême  
avant-scène attaquer piano, Flarambel et La Blulette  
pour ainsi dire dans les bras de  
Benoît.

Le trio finit ainsi :

La Blulette — Benoît — Flarambel

————— Scène 9<sup>ème</sup> —————

Miton reparait à la porte du fond A.

Les deux jeunes gens, sous de joie, courent à lui  
et sortent en s'écriant :

Il me donne Chimène — Il m'a promis Agathe.

Ils sortent par le fond A

————— Scène 10<sup>ème</sup> —————

Benoît — Miton

.....  
Sais-tu ce qui me manque ? —

— Oh ! certes — une maîtresse —

Cela ne rentre pas dans mon enseignement

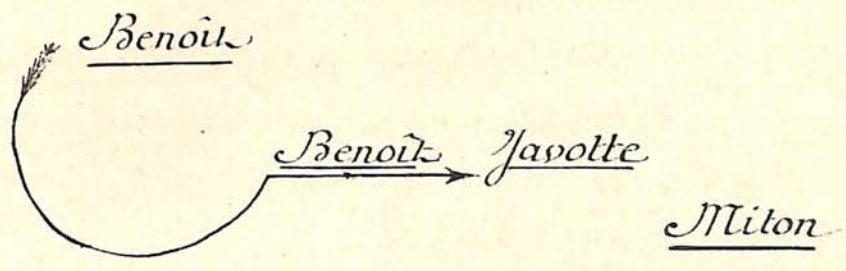
en disant ces mots, avec une dignité affectée,  
Miton s'éloigne vers la droite, et Benoît va  
à la table D.

Favolle entre par le fond A.

Scène 11<sup>ème</sup>

Je veux le voir aussi le fils de notre maître  
Lacôme dit qu'il est superbe

Benoît aperçoit Javotte et voudrait s'esquiver sans être vu par elle; il descend en arrondissant tout l'avant-scène et tourne à droite; il se trouve alors nez à nez avec Javotte qui a fait quelques pas au devant de lui



Pardonnez, Monseigneur! ... Benoît  
Quoi? Benoît? Quel Benoît...

Benoît — Javotte — Miton  
Javotte passe par devant Miton N° 3, en  
disants :

Un simple paysan.

En disants :

Je vais retourner au village

Javotte remonte vers le fond, Miton l'arrête et la ramène en scène

Ô femme ! être inconséquent

Merci, Monsieur Miton, merci  
— Je n'ai qu'à te lancer, mais surtout pas d'esclandre  
— Non

Javotte se dirige vers la porte en passant devant

Miton - Benoît l'arrête à son tour.

Quand Benoît ordonne à Miton de faire le guet, celui-ci regimbe d'abord, Benoît marche sur lui, lui montre la porte et le pousse presque en lui disant :

Sortez

Miton sort par le fond.

————— Scène 12<sup>ème</sup> —————

Benoît — Javotte

Benoît veut prendre Javotte par la taille en lui disant amoureuxment :

Je te trouve encore gentille

Javotte se dégage.

La ritournelle de l'air commence aux deux<sup>s</sup> mots.

Un blason ne doit pas effrayer les amours

( On ne chante au théâtre que l'un des deux couplets qui sont dans la partition, le second )

Serment frivole,

Et qui s'envole!

Tombez d'abord

Aux pieds de votre idole

Sur la dernière note et la dernière syllabe de la phrase, Benoît tombe à genoux presque mécaniquement et bien en mesure :

Déjà mon cœur s'immole

Sur la dernière note de la gamme montante (si naturel) Javotte fait un geste de la main droite qui fait que Benoît se relève subitement.

puis il a l'air tout interdit quand Javotte prend le ton moqueur, et lui donne sur l'épaule un grand coup avec la main droite

Oh! Oh! Monsieur Benoît, etc...

En finissant son air Javotte éclate de rire et repousse Benoît qui cherche à lui prendre les mains.

Benoît veut encore prendre la taille de Javotte elle se défend

Aujourd'hui je veux te séduire...

Il veut l'embrasser, elle lui donne un soufflet...

Pour en rire?

———— Scène 13<sup>ème</sup> ————

Le marquis et la marquise ont paru en même temps sur le seuil de la porte B

Oh! — Oh!

Benoît ne les voit pas, il poursuit Javotte, Lacôme accourt par la porte C et se trouve sur le passage de Benoît, c'est lui qu'il prend dans ses bras. Javotte s'esquive en passant par derrière la table H par la porte C. Miton accourt du fond et prend à gauche le N°1

Benoît en bouculant Lacôme le fait passer à sa droite N°2 quand il dit

Est-ce qu'on entre ainsi chez les gens d'importance

Le marquis et la marquise par derrière ont gagné le côté cour

Miton — Lacôme — Benoît — le marquis — la marquise

A la fin de la scène, Benoît va prendre sur

la table D sa canne et son chapeau et sort vivement  
par le fond

Miton — le marquis — la marquise

Scène et rondeau du marquis

Oui palsanguienne et j'en suis fier, etc

A la fin de la scène en disant :

Je vais calmer son ardeur

Miton sort précipitamment par le fond,

————— Scène 14<sup>ème</sup> —————

Le marquis — La marquise

Très bien, Monsieur, je m'assieds...

La marquise va vivement s'asseoir sur le fauteuil

de droite G;

Elle se relève subitement en s'écriant :

M a battu Tacôme, etc....

————— Scène 15<sup>ème</sup> —————

Tacôme entre par le fond :

Ah ! ce n'est pas du pied que Monseigneur se  
mouche, etc ....

Tacôme

le marquis

la marquise

Tacôme après avoir dit en riant :

Ah ! Ah ! quelle escarmouche !

gagne la gauche par derrière le marquis.

Miton entre à son tour par le fond et en s'écriant au milieu :

Superbe, étonnant, inoui !

il gagne la droite en passant derrière la marquise.

Benoît presque en même temps est entré aussi  
par le fond et prend le milieu.

Le marquis va à lui en lui disant :

Tu reviens du couvent ?

- Oui.

je frappe à la Sainte demeure, etc.

Lacôme

Miton

Le marquis - Benoît - la marquise

————— Scène 16<sup>ème</sup> —————

Merlussac et Gautru entrent tout effarés,  
par le fond, puis ils gagnent le côté cour,

Merlussac le premier en disant :

Ah ! quel événement !

et Gautru en s'écriant :

On vient d'ouvrir les portes du couvent.

————— Scène 17<sup>ème</sup> —————

À l'entrée des jeunes filles, Benoît, se  
retire un peu vers la droite.

Lacôme

la marquise - le marquis

Benoît

Miton

Merlussac

Gautru

Les quatre demoiselles se tenant par la main  
entrent du fond par la droite et viennent en courant  
jusque sur l'avant-scène.

Flarambel et La Blulette, à la suite des  
jeunes filles, se présentent timidement et se tiennent

au fond, Benoît leur fait signe de s'avancer  
Flarambel - La Blulette

Lacôme

Benoît

Miton

Merlussoac

la marquise

Philomèle

Chimène

Angélique

Agathe

le marquis

Gautru

On nous renvoie ! Ah ! quelle joie ! etc

En disant :

Je suis ravi d'avoir pu vous distraire

Benoît descend gaiement au milieu et se montre à ses sœurs qui se rangent moitié à sa droite, moitié à sa gauche en le saluant avec curiosité et en laissant éclater leur joie.

Flarambel et La Blulette sont à quelques pas derrière lui

Vous méritez parbleu des défenseurs, etc

- Ah ! nous voulons l'embrasser !

- Non ! Non mes filles !

Le marquis et la marquise sont l'une à la droite, l'autre à la gauche de Benoît, et mettent ainsi une barrière entre Benoît et les jeunes filles; après l'attaque du moderato :

Ah ! qu'il est doux d'avoir un frère, etc

sur les mots :

Embrassons-nous !

Flarambel et La Blulette sont descendus à côté de Benoît, le premier à sa gauche, le second à sa droite.

Gautru MerlusoacLacômeLa BluletteFlarambella marquiseBenoîtMilonPhilomèleChimènele marquis  
Agathe Angélique

Sur-les mots :

Assez, Assez, Assez

Le marquis et la marquise veulent mettre un terme aux élans fraternels des jeunes filles et de Benoît, et font passer les quatre demoiselles du côté du jardin.

Benoît toujours au milieu du théâtre appelle à lui Chimène puis Agathe.

Elles accourent toutes deux, il leur prend les mains et les jette dans les bras de La Blulette et de Flarambel qui tombent à genoux.

BenoîtChimèneLa BluletteAgatheFlarambel

} à genoux

Le marquis et la marquise font des gestes de désespoir - Gautru et Merlusoac sont furieux.

Benoît étend les mains vers les heureux couples et s'écrie gaiement :

Je vous bénis, je vous bénis !

— Tableau —

Ah ! qu'il est doux d'avoir un frère

A partir du 6/8, animez le tableau, reculez peu à peu pour redescendre en masse aux vocalises des



quatre jeunes filles. Reculez encore pour revenir à  
nouveau sur la gamme montante

Ah! que sa tendresse, etc...

Puis reculez une dernière fois vers les dernières  
meures chantées.

La marquise court alors à son mari, et lui dit  
en lui montrant le tableau qu'il a devant les  
yeux :

Voilà le fruit de vos déportements.

Le rideau baisse sur ce tableau.

— Tableau final. —

Flarambel Agathe — Benoît Chimène La Bluelle

Angélique

Philomèle

Tacôme

la marquise le marquis

Gautru

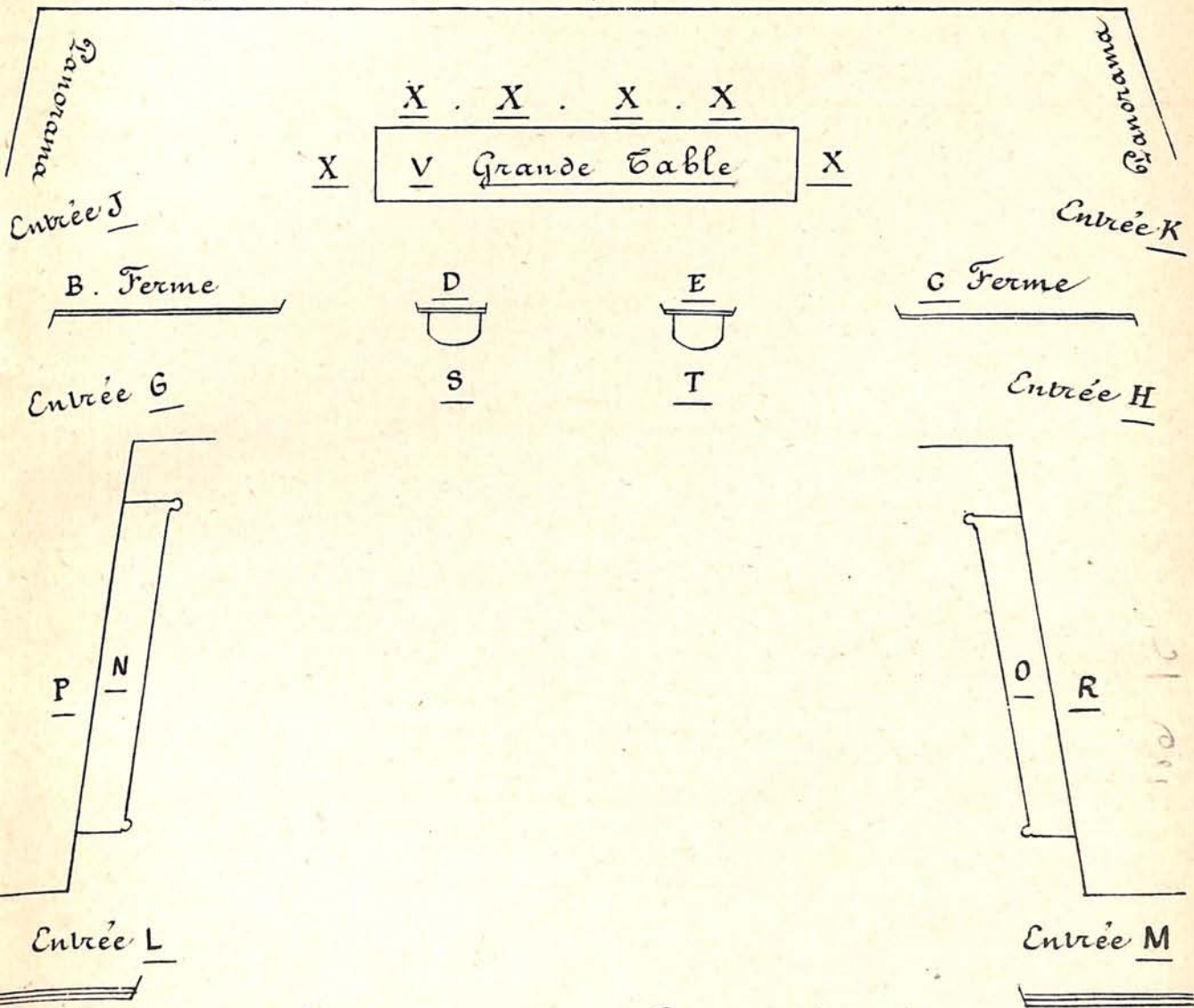
Merlusoac

Miton



# 49 Acte 3<sup>ème</sup>.

A. Rideau de fond représentant un Parc.



A. Rideau de fond représentant un Parc à la Française.

B.C.D.E. Fermes représentant des arbres reliés au plafond par un couronnement de verdure.

G.H.J.K.L.M. Entrées cour et jardin.

N.O. Grands bancs de pierre. P.R. Charmilles.

S.T. Bancs de gazon ou sièges rustiques.

V. Grande table couverte de fruits et de melo, des coupes & des flacons.

X. Des sièges, escabeaux ou chaises rustiques.

Acte 3<sup>ème</sup>Scène 1<sup>ère</sup>

Des jeunes gens et des dames sont autour de la grande table V et sur les bancs N-O à la cour et au jardin.

Quelques dominos bleus ou roses au milieu des groupes.

Les danseuses occupent tout le milieu du théâtre.

Le ballet doit être réglé de manière à durer autant que le chœur d'introduction (98 mesures).

Tacôme va à droite et à gauche, un verre à la main et semble faire à lui seul tous les honneurs de la fête.

Sur les ailes de la féerie

Pendant la phrase:

Dominos bleus, Dominos roses

des jeunes gens en dominos bleus, et des jeunes femmes en dominos roses se mêlent aux groupes de la danse.

Javotte, en costume très simple de paysanne, entre par la face cour M; Tacôme qui vient du fond l'aperçoit et l'aborde, une coupe de champagne à la main et mangeant un biscuit.

Tacôme - Javotte.

Les chœurs et la danse ont remonté la scène et forment des groupes dans le fond autour de la table V et au dessous des châssis B.C.D.E.

Je n'ai jamais tant salué  
J'en suis exaltée

En disant ces mots, Pacôme remonte vers le fond,  
Javotte reste seule à l'avant-scène.

Cantabile

Pour la reprise du chœur, on redescend en scène  
reprandre à peu près les mêmes places qu'au lever du  
rideau.

Pendant ce temps-là des domestiques (comparées)  
enlèvent la table V et les sièges X qu'ils font disparaître  
par le côté-jardin. Puis, sur la ritournelle fi-  
nale, tout le monde quitte la scène par toutes les  
issues cour- & jardin J. G = K. H.

Pendant la reprise du chœur:

Sur les ailes de la féerie, etc...

Javotte a parcouru les groupes de danseurs et  
de dominos pour tâcher d'apercevoir Benoît, puis  
elle reste seule en scène

Aimer le fils d'un marquis ? Oh ! Javotte  
Comme tu paraîtrais sotte !

— Scène 2<sup>ème</sup> —

Miton vient de la droite H. Il trouve Javotte  
N<sup>o</sup> 1

Javotte - Miton

Le garnement

Pour nous donner une fête bizarre, etc...

Pacôme arrive en courant de la gauche G  
Ah ! Monsieur, quel malheur

Javotte - Pacôme - Miton

Ah! tu n'as pas de cœur,

En disant ces mots Javotte sort vivement par la gauche, Lacôme la suit, veut la retenir et essaye de lui prendre la taille, elle se retourne, lui donne un soufflet et disparaît par la face L côté jardin.

Monsieur, c'est lui, quel bonheur

Lacôme, en remontant vers la droite, aperçoit Benoît qui arrive en titubant par le côté jardin et passe devant Lacôme; Miton se trouve à gauche.

Scène 3<sup>ème</sup>

Benoît prend le milieu de la scène. Il est en fort piteux état, sa perruque a triste mine, ses habits sont déchirés.

Il s'avance en souriant. Sa démarche est encore mal assurée.

Miton

Lacôme

Benoît

Porter l'épée est agréable

Après le rondeau, Benoît répète en par-

lant:

Je sais m'en servir maintenant.

- Et comment l'en servs-tu?

Lacôme remonte en scène, traverse le théâtre au fond et redescend N<sup>o</sup> 1 pour dire: Et moi qui vous pleurais, Monsieur, depuis une heure!

Lacôme Miton Benoît

Lacôme remonte encore pour observer et regarder

vers la gauche.

Il redescend précipitamment en s'écriant :

Le marquis vient d'entrer

Benoît en disant :

Je vais à sa rencontre

cherche à s'équiver par la droite.

Lacôme lui dit :

C'est de l'autre côté

en lui indiquant la gauche.

Benoît poursuit son chemin et disparaît en disant :

Crois-tu qu'il me fait peur ?

- J'affronte sa fureur.

Lacôme se sauve à gauche - Miton s'enfuit et disparaît à la suite de Benoît (côté cour H) après avoir dit :

Que ce ne soit pas sur moi

Que la première bombe

Tombe.

———— Scène 4<sup>ème</sup> ————

Tous les invités et les masques, qui étaient en scène pendant l'introduction, se précipitent sur le théâtre venant du fond à gauche J en poursuivant le marquis et la marquise.

Des gens masqués dans ma maison

= Je tombe en pamoison.

Les 1<sup>ers</sup> dessous et les tenors entrent en se donnant la main et en exécutant une espèce de farandole.  
 = Ils viennent garnir le côté jardin.  
 = Les seconds dessous et les basses font de même et se

placent au côté cour (à droite).

Les danseuses et les figurantes, au milieu du théâtre, entourent le marquis et la marquise et les entraînent dans une ronde folle !

Les Chœurs  
1<sup>ers</sup> dessus - ténors

La Danse.

Les Chœurs  
Basses - 2<sup>es</sup> dessus

la marquise

le marquis

La Danse.

Benoît arrive du fond à droite H. Il a revêtu un domino bleu;

Miton le suit, ainsi que Lacôme.

Miton arrive de la droite H derrière Benoît.

Lacôme vient de gauche G.

Arrêtez, c'est le marquis mon père.

Tout le monde s'incline en reculant.

Et ma respectable mère

Au fond:

Les masques, les invités, les dominos

Benoît

Lacôme

Miton

la marquise

le marquis

Renvoyez moi tous ces gens-là

Lacôme bouscule les masques & les invités et les pousse vers le fond. Ils disparaissent, tous à gauche et à droite par les sorties J & K.

Scène 5<sup>ème</sup>

la marquise

Benoît

le marquis

Miton

Quand le marquis s'écrie.

Ote ce domino, butor, traître, apostat

Benoît se débarrasse de son domino en disant :

Volontiers,

et le donne à Tacôme qui vient de rentrer et sort de nouveau par la gauche G en emportant le domino de son maître.

Benoît se précipite au cou du marquis en s'écriant :

Bravo, vous êtes bien, le papa de mes rêves

et sort vivement par le fond à droite K

la marquise — le marquis — Miton

Ah ! l'abîme se creuse.

La marquise, sur ces mots, sort vivement par la droite H en passant par derrière le marquis.

Celui-ci éperdu la suit en disant :

Marquise !

et sort par le même chemin H.

Miton reste seul en scène

Elle est nerveuse, etc....

Miton remonte la scène après avoir dit :

On est forcé de le garder

Il aperçoit au fond un domino rose qui entre par J, arrive jusqu'au milieu du théâtre, et descend entre D et E (c'est Philomèle, le mariage couvert d'un loup.

Miton, tout en observant, va se cacher à droite derrière l'arbre E.



Chimène paraît à son tour, venant par l'entrée  
H, puis Agathe par G et Angélique par L.  
(Toutes les trois portent également le domino  
rose et le loup de velours noir.)

————— Scène 6<sup>ème</sup> —————

Miton

Angélique  
quel dommage

Chimène  
plus rien

Agathe  
c'est fini

Philomèle  
plus personne

- On faisait tout à l'heure un si joli tapage  
- On dirait maintenant que tout le monde dort !

Miton avance au milieu du théâtre, sans que  
les jeunes filles s'aperçoivent de sa présence. Il tire  
son violon de sa poche et frappant sur le bois avec  
l'archet, il s'écrie :

Les principes d'abord !

Les quatre demoiselles poussent un petit cri de  
surprise et prennent, en même temps et instinctivement,  
une position régulière et convenue comme pour une  
leçon de danse et de maintien.

- Voilà mes ingénues

- Vous nous avez reconnues, etc

Elles ôtent leurs masques.

.....  
Angélique Miton Philomèle

Agathe

Chimène

Voulez-vous danser en rond ?

Sur ces mots elles se prennent toutes les quatre par la main et font un rond autour de Mitor, de cette façon quand Mitor s'écrie :

Ce n'est plus l'heure de rire, etc

les places se trouvent ainsi changées :

Agathe

Angélique

Mitor

Philomèle

Chimène

Mais rien n'est changé

En disant :

Oh ! si

elles entr'ouvrent leurs dominos et laisse voir une robe grise très simple.

Agathe - Philomèle - Mitor - Angélique - Chimène

Tout en parlant, sur les mots :

Très bien, très bien, d'une main leste

Enlevez-moi ces dominos proscrits, etc....

Mitor reçoit de chaque jeune fille en passant près d'elle les dominos et les masques, qu'il va déposer ensuite sur le banc O côté cour, le chemin qu'il suit est indiqué ici par des points :

Agathe Philomèle Mitor Angélique Chimène

— Couplets de Philomèle —

Après les couplets les quatre jeunes filles remontent la scène et Agathe et Chimène vont s'asseoir sur les bancs S et T pendant que Mitor, descendant sur l'avant scène à droite, vient dire avec enthousiasme :

Ô femme, Ô femme, être charmant, &c

———— Scène 7<sup>ème</sup> ————

La Blulette arrive de droite et vient tomber  
aux pieds de Chimène,

Flarambel à gauche fait de même auprès  
d'Agathe

Philomèle. Angélique  
Agathe Chimène  
Flarambel La Blulette

Miton

Après les mots :

Enfin nous vous trouvons. Messieurs. Quelle froideur.

tout le monde descend en scène.

Miton, par derrière les personnages, vient prendre le milieu en disant :

En quoi pourrait-il vous aider, etc...

Quand Miton a dit :

Allons pleurons ensemble

C'est excellent pour les nerfs

Ils viennent tous autour de Miton former un groupe (côté gauche de la scène) et ils poussent tous ensemble un soupir comique et mesuré.

Flarambel La Blulette Angélique  
Chimène Miton Philomèle  
Agathe

———— Scène 8<sup>ème</sup> ————

Benoît vêtu de gris, arrive de fond à droite K

et vient à l'avant-scène cour-en devant:

Le gris me fait le teint plus rose  
Je me sens plus léger ainsi vêtu  
J'aime assez la vertu ;  
Cela repose.

À ce moment Miton, les deux jeunes marquis  
 et les quatre jeunes filles qui sont restés immobiles à  
 la même place font entendre de nouveau un sanglot  
 toujours mesuré.

Benoît s'avance vers eux

Comment des larmes

et prend le milieu de la scène.

Les jeunes filles passent à la gauche de leur  
 frère. Miton, La Blulette et Flarambel sont à  
 sa droite

La Blulette

Flarambel

Benoît

Angélique

Agathe

Chimène

Philomèle

Miton

Pacôme entre du fond à gauche G et an-  
 nonce:

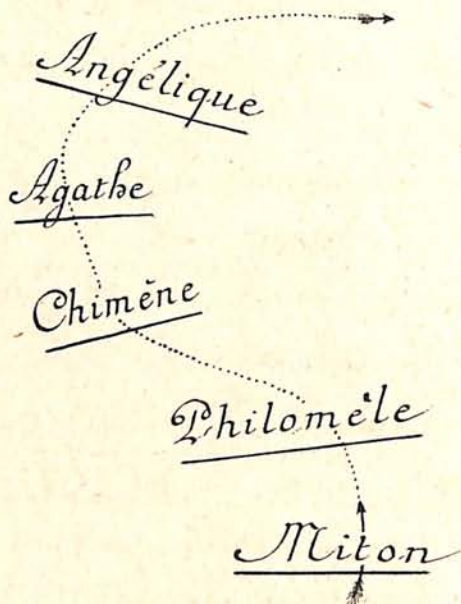
Monsieur de Merlussac

La Blulette et Flarambel mettent la main  
 sur leurs épées. Benoît les calme et les renvoie.  
 Ils sortent par la gauche G en faisant des signes  
 et en envoyant des baisers respectueux à leurs  
 fiancées.

Quand il a dit:

Son aplomb me donne le vertige

Miton commande aux jeunes filles de le précéder. Elles sortent, les bras croisés sur la poitrine et les yeux baissés, marchant au pas à la queue l'un l'un, en prenant par le milieu entre D et F et disparaissent par K, suivies de Miton qui semble les dominer par derrière de son arcet levé



Scène 9<sup>ème</sup>

Benoît reste seul avec Lacôme  
Lacôme — Benoît

Il faut que je me donne une mine imposante, etc

Merlussac entre du fond à gauche J et vient à l'avant-scène cour pour dire:

Gautru me suit toujours comme une ombre gênante.

Il aperçoit Benoît, et avance vers lui les bras ouverts:

Mon beau frère

<sup>1</sup>Lacôme

<sup>2</sup>Benoît

Merlussac

En disant:

En garde

Benoît, en passant derrière Merlussac, sort vivement par la droite K, en faisant des appels du pied et de la voix

Ah! Ah!

comme pour s'exciter au combat.

Merlussac après être descendu à l'avant, scène gauche, le suit en faisant de même

Ah! Ah!

Ils disparaissent, tous deux par K  
Lacôme resté seul en scène les suit de l'œil placé au fond au dessous des arbres D. E., il regarde vers le côté cour

Quand il s'est écrié

Ah! Mon Dieu, le voilà par terre!

il revient s'asseoir sur le banc S

Merlussac reparait venant du fond K, il s'avance en scène à droite, épouvanté, effaré, il aperçoit Lacôme et le regarde d'un air inquiet et avec méfiance

Quand Lacôme laisse échapper deux sanglots

Hou! Hou

Merlussac pris de peur se sauve en courant bien vite par la face cour M

Lacôme reste seul encore assis sur son banc

Le lâche il s'échappe, etc....

En disant

Je le regrette bien

Ah! mon pauvre maître

il se lève et va pour partir à gauche, lorsque

Benoît entre avec précaution par derrière le chassio

Lacôme?

Benoît, apprenant que Merlusac s'est sauvé, se promène avec assurance sur l'avant-scène, puis en s'écriant

Voici Gautru, je vais recommencer

Il sort vivement par la gauche J

Lacôme tout à fait rassuré remonte gaîment la scène pour regarder le prétendu combat de Benoît contre Gautru

C'est égal, flic, floc, plouf, c'est fait

Il redescend pour dire avec joie

Ah! ces batailles là sont dans mon caractère

———— Scène 10<sup>ème</sup> ————

Gautru, tout effaré et l'épée à la main, entre en tremblant par la gauche J, passe devant Lacôme sans l'apercevoir et vient dire à l'avant-scène

Catastrophe sans nom, etc....

Lacôme - Gautru

Pour calmer la douleur feinte de Lacôme et savoir par quel chemin s'échapper, Gautru éperdu lui donne sa bourse et tout ce qu'il a dans ses poches.

Lacôme lui indique sa route à gauche, et Gautru en trébuchant se sauve par la face jardin L

———— Scène 11<sup>ème</sup> ————

Javotte accourt par la droite M

Ah! Lacôme, c'est horrible, etc.

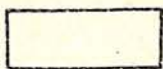
Toute éplorée elle passe devant Lacôme et va  
tomber assise sur le banc S

parceque je l'aimais

En disant :

Que dis-tu là, Javotte

Benoît arrivant doucement par la gauche J vient  
tomber aux pieds de Javotte toujours assise



Benoît                      Javotte                      Lacôme  
à genoux                      assise

Comme Lacôme devient gênant, Benoît lui  
ordonne de s'éloigner

Lacôme, va là-bas attendre qu'on l'appelle

Celui-ci sort par la droite H

———— Scène 12<sup>ème</sup> ————

Duo

Benoît - Javotte

Javotte passe N<sup>o</sup> 1 sur la phrase :

Ô joie ! Ô bonheur perdu, etc....

Le Duo finit ainsi

Javotte - Benoît

Benoît appelle Lacôme qui paraît venant de  
droite H. Il sort immédiatement en courant quand

Benoît a dit :

Va chercher mes nobles parents

———— Scène 13<sup>ème</sup> ————

Le marquis, la marquise & leurs filles



arrivent avec empressement par la droite H  
Nous arrivons

Philomèle Agathe Chimène Angélique  
le marquis la marquise

Benoît

Javotte

Permettez moi, mon père et vous, madame, de  
vous présenter ma femme

Le marquis s'écrie

Javotte?

(ce n'est pas Pacôme, comme l'indique la brochure  
 qui répète :

Javotte!

Pacôme n'est pas en scène. Ce sont les quatre  
 jeunes filles qui en sautant joyeusement répètent le  
 nom de Javotte)

Vous me la donnerez, ou je dis tout au roi

Le marquis épouvanté se précipite vers

Benoît

Benoît, mon fils, je te conjure....

Pacôme venant de droite H se présente entre  
Benoît et le marquis et remet une lettre à ce  
 dernier en riant sous cape

— Scène 14<sup>ème</sup> —

Le marquis descend à l'avant-scène vers  
 la droite pour lire cette lettre, la marquise  
 le suit et se place à sa gauche. Ses  
 filles l'entourent. Pacôme reste sur le second  
 plan

Lacôme

Chimène . Angélique

Javotte . Benoît

Agathe, le marquis, la marquise

Philomèle

Quand Agathe sautant de joie, a dit :

Oh ! le brave homme !

Lacôme gravement, quoique riant toujours en dessous, vient à la droite du marquis lui présenter la seconde lettre

.....  
Je me fais moine

Pour expier mes torts

C'est Chimène à la gauche de son père qui a son tour bondit de joie en disant

Oh ! que c'est bien !

Quand la marquise dit :

.....  
Qui les a décidés à partir

Benoît gaîment et d'un air délibéré s'avance et dit :

C'est moi !

Lacôme, qui était sorti de scène par la gauche 6 après avoir remis au marquis les deux lettres, rentre vivement en annonçant avec solennité :

On vient de la part du roi .

A ces mots

Benoît se retire discrètement et promptement

vers la gauche à côté de Javotte

Deux jeunes officiers précédant les deux  
marquis entrent de gauche et viennent au fond  
se placer devant les sièges S et T

— Scène 15<sup>ème</sup> et dernière —

Les Deux Officiers

Tacôme

Philomèle

Miton

Javotte

Benoît

Flarambel

La Blulette

Agathe

Chimène

le marquis la marquise

Angélique

Flarambel et La Blulette suivis de Miton

s'avancent avec des airs profondément attristés

Si bon pour ses amis, etc

Miton descend auprès du marquis pour lui  
dire tout bas:

Pleurez, marquis, pleurez par bienséance

puis il remonte la scène et redescend de nouveau  
pour ajouter presque à l'oreille du marquis:

Pleurez, pleurez plus fort

Quand le marquis s'est écrié avec joie:

Le Roi ne se trompe jamais !

Benoît se montre au milieu de la scène. Il est  
allé chercher Javotte qui se trouve sur le second  
plan à sa droite.

Tacôme est toujours sur le troisième plan.

Miton descend à l'extrême avant-cour

Il est vivant ! non pas mort

vous êtes mort

Les deux Officiers qui étaient restés au fond, disparaissent par la gauche par où ils sont entrés

— Final —

Pacôme  
Chimène  
Philomèle  
La Blulette  
Flarambel  
Javotte  
Benoît  
Le marquis  
La marquise  
Agathe  
Angélique  
Miton

Tout le monde est d'accord

Après la phrase :

Ah ! moi, je n'y perds rien

Et j'ai tout ce que je désire

Les jeunes filles viennent entourer Javotte  
et les jeunes gens passent du côté de Benoît

Les autres personnages se sont un peu retirés  
sur les seconds plans

Le bonheur nous vient de vous

Il faut que l'amour vous dote

Pacôme

le marquis

la marquise

Philomèle  
Chimène  
Agathe  
Angélique  
Javotte

Benoît  
La Blulette  
Flarambel

Miton

Les jeunes filles jettent tout ce qu'elles ont  
de bijoux dans le tablier de Javotte, et les  
jeunes marquis vident leurs poches dans les mains  
de Benoît.

Le marquis et la marquise redescendent à l'avant-scène cour, pendant que les autres personnages remontent un peu au milieu vers le fond

C'est à cette place que le marquis et la marquise disent en parlant :

Vous, repentirez-vous de m'avoir cru coupable  
Vendre Anaïs ?

Ah ! je le savais bien, vous étiez incapable  
D'avoir un fils.

Javotte et Benoît au milieu du théâtre se prennent par la main, et disent à droite et à gauche

Bonjour, bonsoir, mes belles demoiselles, etc

Les personnages ont pris les places suivantes :

Tacôme

Chimène

Agathe

La Blulette

Benoît

Flarambel

Philomèle

Javotte

Angélique

Miton

le marquis

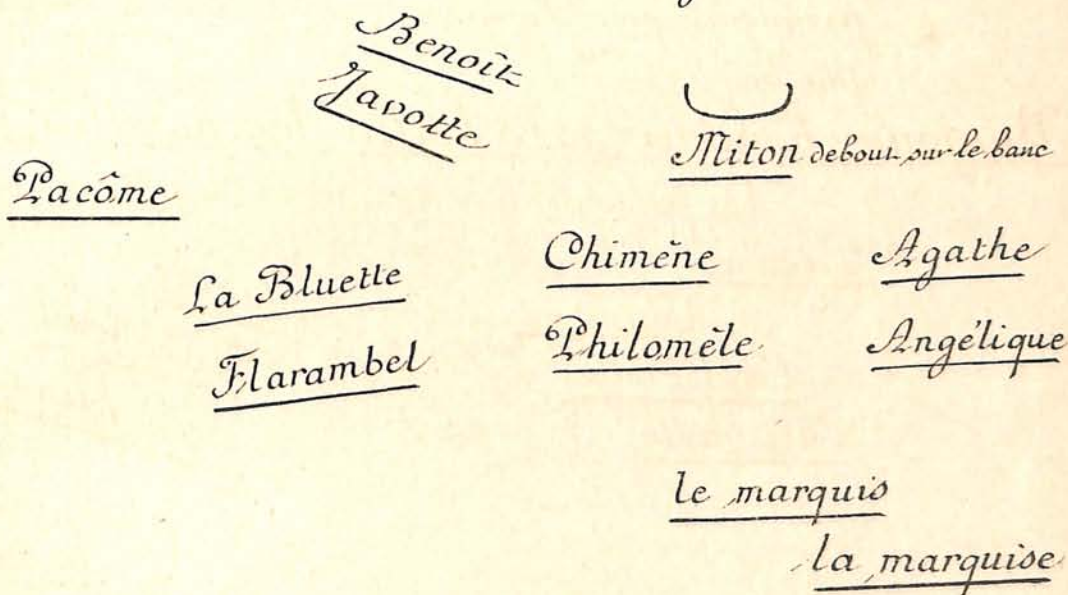
la marquise

Après la dernière note chantée, sur la ritournelle finale, Javotte et Benoît, bras dessous bras dessous s'en vont vers le fond à gauche en tournant presque le dos au public. Miton s'élance vivement par derrière les personnages, monte sur le banc T au fond à droite, tire de sa poche son violon et frappe avec l'archet quelques coups sur le dos de sa pochette.

A ce signal connu les jeunes filles se hâtent de venir prendre leur position régulière de leçon de danse, au dessous du banc où est placé Miton.

Les jeunes gens restés seuls à gauche admirent en riant les quatre sœurs & paraissent leur adresser des compliments sur leur tenue.

Lacôme regarde s'en aller Javotte et Benoît. Le marquis et la marquise se contemplant avec satisfaction et semblent se féliciter d'être enfin sortis à leur honneur de ce terrible imbroglio.



Le rideau baisse sur ce tableau



# Le Roi l'a dit.

Indications pour les Costumers.

Le Marquis de Moncontour

Acte 1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> Souliers noirs à talons rouges — Mocassins de satin jaune — Bas de soie blancs à coins d'or — Culotte à canons Louis XIV en velours rouge — Garniture et flots de rubans jaunes — Veste de satin jaune, doublure du dos en pareil — Garniture de galons soubise or — Chemise en batiste — Jabot et noeud de cravate en dentelle — Manchettes id. — Le tout garni de rubans de satin jaune — Perruque Louis XIV — Moustaches — Lorsque la chaise vient le chercher pour aller chez le roi, le marquis ôte sa veste de chambre (elle est en étoffe de brocard bleu et or) et il met un magnifique habit Louis XIV en velours de soie rouge, garni de galons soubise or — Flots de rubans et noeud d'épaule en satin jaune — Parlements de satin jaune. — Un riche baudrier en satin jaune broché or. — Épée à poignée or — Gants blancs à franges or. — Chapeau noir garni de galons soubise or, et tour de plumes jaunes avec une grande plume jaune — Haute canne à poignée or et diamants.

(3<sup>ème</sup> Acte)

3<sup>ème</sup> Acte — Mêmes souliers — Nœuds de satin couleur Cavane — Bas de soie Cavane — Culotte à canons en velours frappé Cavane ou tabac d'Espagne. — Garniture et flots de rubans du même — Veste de drap d'or, ornée de galons or et soie noire — Habits de velours frappé, couleur Cavane comme la culotte. — Garnitures et galons or et soie noire.

Chapeau noir — Plume couleur Cavane.

## Benoît

1<sup>er</sup> Costume — Paysan Louis XIV — Souliers à cordons, cuir naturel — Chemise bise — Bas bleus — Culotte en drap marron — Veste grise — Cheveux longs — Grand chapeau de feutre noir.

2<sup>ème</sup> Costume — Souliers noirs, talons rouges, nœuds ponceau — Bas de soie, rouges à coins d'or — Culotte à canons en velours vert frappé — Veste de satin bleu clair. — Garniture et flots de rubans couleur ponceau — Cravate et manchettes en dentelles, avec nœuds et rubans ponceau — Habits verts en velours frappé comme la culotte, boutons en diamants — Flots de rubans et nœuds d'épaules en rubans ponceau — Parements de satin bleu clair — Un riche baudrier en satin ponceau broché d'or — Chapeau noir, plume blanche —

Grande canne à pomme d'or et diamants. —



(Au commencement du 3<sup>ème</sup> Acte, le même costume en lambeaux).

2<sup>ème</sup> Costume du 3<sup>ème</sup> Acte — Habit et culotte en Damas gris à fleurs — Veste en soie crème — Souliers talons rouges — Bas de soie crème — Rubans en satin gris perlé — Pas de chapeau —

### Miton

---

1<sup>er</sup> Costume — Acte 1<sup>er</sup> & 2<sup>ème</sup> — Habit et culotte en drap violet. Amélie — Parements et veste en soie brochée à fleurs, de la même nuance que l'habit.

Bas violets, Chapeau noir, Plume noire.

3<sup>ème</sup> Acte — 2<sup>d</sup> costume — Habit, veste et culotte en soie rose foncé, à fleurs couleur sur couleur.

Bas blancs, coins brodés, souliers noirs, pseudo rose foncé.

### Merlusoac.

---

Habit, veste & culotte en velours frappé vert d'eau — Floc de rubans, orange — Bas blancs — Souliers noirs, talons rouges, bouffettes orange — Chapeau noir, plume blanche.

### Gautru

---

Habit en velours grenat, parements et culotte du

même, le tout garni de point d'Espagne, veste en drap d'or.

Bas blancs, coins or, souliers à talons rouges. —  
garniture de rubans, nœuds de souliers, grenat. — Chapeau noir,  
plume blanche.

---

### La comte.

---

Grande livrée Louis XIV — Drap bleu, parements pareils.  
— Galon imprimé rouge et blanc sur toutes les coutures —  
Veste en drap jaune, garniture argent — Bas jaunes. —  
Culotte en drap bleu comme l'habit — Souliers noirs, nœuds  
pareils aux galons de l'habit — Linge, manchettes et  
jabot plissés — Perruque de valet.

---

### Le Marquis de la Bluette

---

Souliers noirs à talons rouges, nœuds de cerise — Bas  
de soie blancs à coins d'or — Culotte à canons en velours bleu,  
garniture et rubans cerise — Veste en satin bleu très-clair  
garnie de galons d'or — Cravate et manches de chemise en  
batiote, manchettes et cravate en dentelle, le tout garni de  
rubans cerise — Perruque Louis XIV — Habit en velours bleu  
comme la culotte — Parements en satin bleu clair comme  
la veste, le tout galonné d'or, — Chapeau noir galonné  
d'or, plume blanche.

---

## Le Marquis de Flarambel.

---

Souliers noirs à talons rouges, nocuds couleur mauve—Bas de soie à coins d'or—Culotte en velours violet—Flots de rubans mauve—Veste en satin mauve galonnée d'or—Manchettes et cravate en dentelle—Bouts de manches en batiste garniture mauve—Peruque Louis XIV—Habit en velours violet.—Parurements en satin mauve, le tout galonné d'or—Chapeau noir galonné d'or, Plume blanche.

---

Deux porteurs pour la chaise, et les gens de la maison en livrée comme Taconne, puis un jardinier, un cuisinier—un coureur, un cocher, &c.

---

Des seigneurs de la cour en grand costumes Louis XIV.

---

Au second acte, des marchands de toutes sortes en costumes bourgeois.

---

Au 3<sup>ème</sup> acte. Des gens de toutes conditions en costumes de gala, des petits maîtres et de riches bourgeois—Des Dominos bleus et roses.

---

## Jasotte.

1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup>. Actes — Costume de soubrette Louis XIV —

Jupe & corsage en mérinos grenat — Jupe de dessous rayée de différentes couleurs — Cornette blanche — Linge & tabliers blancs — Souliers cuir naturel — Bas gris à coins.

2<sup>ème</sup> Costume 3<sup>ème</sup> Acte — La même jupe de dessous.

— Le corsage et la jupe de dessous retroussée, en mérinos marron — Linge blanc — Cornette blanche, pas de tablier — Mêmes bas et mêmes souliers.

## La Marquise de Moncontour.

1<sup>er</sup> Costume — Jupe de dessous et tablier de devant

en satin vieux rose — Riche robe en faille vieux or doublée de satin bleu de ciel — Corsage à pointe — Le tout brodé d'or — Manches aux coudes — Mitaines blanches — Bonnet à la Maintenon — Garniture de rubans cerise —

2<sup>ème</sup> Costume 3<sup>ème</sup> Acte — Robe en satin héliotrope,

retroussée en satin jaune paille — Dessous et tablier en faille héliotrope — Même façon que pour la robe du 1<sup>er</sup> acte — Rubans mauve au bonnet — Une mante en dentelle noire —

## Les quatre jeunes filles.

Philomèle — Chimène — Agathe — Angélique

1<sup>er</sup> Acte 1<sup>er</sup> Costume — Jupe de satin blanc unie avec franges d'argent dans le bas — Corsage en satin blanc uni — Petite matinée en mousseline blanche — Souliers Louis XIV, satin blanc, talons rouges — Coiffures en cheveux.

Changement 1<sup>er</sup> Acte — 2<sup>d</sup> costume — Enlever la matinée — Mettre à la place une polonoise en satin blanc pareil à la jupe — Corsage à pointe garnie de dentelle d'argent.

2<sup>d</sup> Acte — Novices — Jupe en cachemire bleu de ciel, garnie de deux rubans de satin blanc dans le bas — Polonoise en cachemire pareil à la jupe, relevé en laveuse par un ruban de satin blanc — Tablier en nansouk à bavette — Cour du tablier en dentelle — Grande colerette toute unie en Nansouk plus épais que le tablier — Ruban bleu en sautoir attaché derrière et sur les épaules soutenant une grande médaille d'argent — Bonnet à la Maintenon, garni de rubans bleus — Souliers bleus de ciel — Talons rouges —

3<sup>ème</sup> Acte Costume en cachemire gris de fer, même façon que celui des novices — Pas de tablier — A la polonoise grands retrousis attachés derrière en satin gris perle. — Petit fichu à pointe en mousseline — Ce fichu doit servir de mante quand Milton dit :

Mettez sur vos cheveux quelque voile modeste  
 le corsage est garni d'un large biais gris perle en  
 satin

Souliers gris de fer — Talons rouges.

(Bourgeoises)

Bourgeoises

Costumes de bourgeois riches — Bonnets à la  
 Maintenon — Mantes de dentelle.

Marchandes.

Robes de couleurs variées — Bonnets à la Maintenon  
 — Berthes en guipure, manches plates avec manchettes —  
 Tabliers divers.

Suivantes.

Costumes simples de soubrettes Louis XIV — Couleurs  
 variées —

# Le Roi l'a dit



## Liste des Accessoires

### 1<sup>er</sup> Acte.

- Chaise à porteurs avec ses brancards et deux bricoles.
- Deux grands fauteuils — Deux chaises au fond.
- Une grande table carrée (côté jardin).
- Un guéridon (côté cour).
- Tapis sur les tables.
- Quatre rouleaux de musique (sur la table).
- Un livre (sur le guéridon).
- Un paravent.
- Six coussins.
- Un éventail.
- Une sonnette sans battant.
- Une pochette.
- Quatre petits billets (dans la poche de Miton).
- Deux petits écrins pour Merlussac et Gauru.
- Une canne de coureur.
- Une canne riche pour le Marquis.
- Baudrier, épée, chapeau, mouchoirs, gants, tabatière pour le Marquis.
- Canne pour Gauru.
- Une corbeille de fleurs, pour le valet qui accompagne Merlussac et Gauru.

— Une lettre pour Pacôme ( sur un plateau d'argent )

---

2<sup>d</sup>. Acte.

---

- Canne pour Benoît.
- Souliers talons rouges sur un couffin.
- Habits verts de meub.
- Chapeaux à plumes.
- Plusieurs habits riches & élégants.
- Coffres, étoffes, étalage de joaillerie.

---

3<sup>ème</sup> Acte.

---

- Table servie au fond du théâtre — Bouteilles & verres de Champagne ; biscuits, etc.
  - Dominos bleus et roses.
  - Masques pour les artistes, pour la danse et pour les chœurs.
  - Deux bourses pour Flarambel et La Bluette.
  - Deux lettres pour Pacôme
-